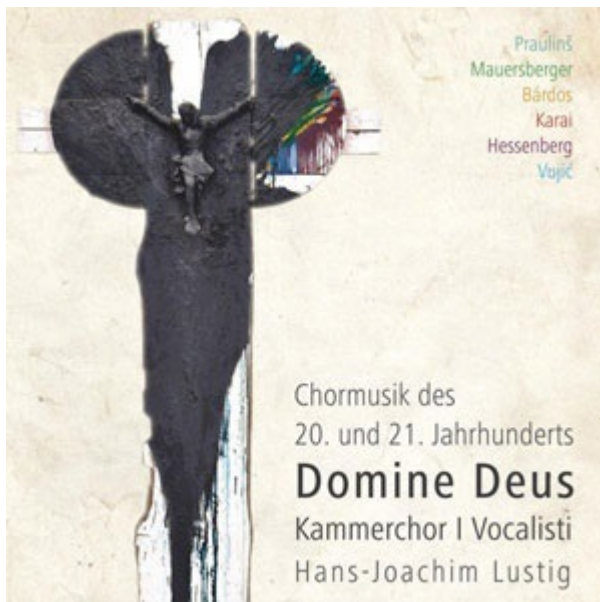


# Las Preferencias del Crítico: Coro de Cámara I Vocalisti

*Jonathan Slawson, Periodista*

## Coro de cámara I Vocalisti

Dir. Hans-Joachim Lustig



El Coro de cámara I Vocalisti, en su último CD, *Domine Deus* (Señor Dios), presenta un increíble retrato musical del Señor Jesucristo. Al hacerlo, toman principalmente antiguos textos bíblicos y les dan vida a través de composiciones a capella contemporáneas – música que estos artistas corales han estudiado profundamente y por la que han desarrollado un gran afecto. Además, han recibido íntimos consejos de cada compositor (de todos los que aún viven).

Con afinación perfecta y reflexiva maestría musical, el disco

está bien elaborado; comienza con Ugis Praulins de la misa latina "Ordinarium missae", y cierra con un increíble arreglo del Lord's Prayer (Rezo del Señor) hecho por Aleksander S. Vujic. Todo lo que se encuentra entre ellos habla de Dios, a Dios, y del Señor Jesucristo de una manera poderosa y única. "Ellos expresan la situación de la humanidad ante Dios en todas sus facetas: aquí suplicando, allí elogiando, aquí por suerte recibiendo, allí desesperada y luchando por la vida."

Deje que su música lo lleve a un lugar contemplativo, tranquilo, reflexivo. Pero al hacerlo, preste atención a tres proezas musicales que hacen que el Coro de cámara I Vocalisti se destaque entre los coros de más alto nivel en el mundo: su sentido expresivo, su unidad de vocales, y su lealtad hacia el texto y a su transferencia musical.

Cada obra en esta grabación es cantada con un arco musical irresistible – la sensación de que cada frase, cada línea, cada nota se mueve hacia adelante. Si debería darse el crédito de esto al compositor, al director o a los cantantes (o a todos), puede discutirse; sin embargo se crea ese sentido magnificado del drama en cada pieza, en particular con un delicado texto religioso. Esto se manifiesta primero en el Gloria (Pista 2). Después de que las voces masculinas y femeninas se engarzan de acá para allá alegremente, se juntan comenzando con "Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te ...". A través del uso de vocales ensombrecidas, cada frase tiene un arco, cada línea tiene un arco, y todo esto hace a una interpretación realmente emocionante del Gloria. Este disco está lleno de puntos musicales culminantes, que ayudan a aumentar considerablemente el drama de cada pieza. Tener este sentido del detalle – a un nivel micro y macro – es crítico, en particular cuando un conjunto realiza un texto religioso fuera del contexto litúrgico.

En segundo lugar – y para músicos que sienten fuertemente de otra manera, por favor no duden en discrepar – encuentro que el aspecto más importante de mantener un coro afinado es su

capacidad de modificar sus vocales de forma que cada uno cante la misma cosa al mismo tiempo. El Coro de cámara I Vocalisti lleva a cabo esto extraordinariamente bien. Muchos directores sostienen que la manera más fácil de afinar un coro es modificar sus vocales de forma que suenen tan cerradas como para que haya poco margen para el error. De hecho, el Coro de cámara I Vocalisti canta vocales abiertas y cerradas perfectamente porque están consagrados al mismo sonido. Su riqueza tímbrica y su casi perfecta afinación se logran ampliamente por esta razón.

Finalmente, el Coro de Cámara I Vocalisti está consagrado a la transferencia musical del texto. Parece tan simple: saber lo que se está cantando. Sin embargo, demasiado a menudo, los coros (particularmente los amateurs) cantan fonéticamente la música, prestándole poca atención a la traducción del texto. En sus comentarios para el CD, Hans-Joachim Lustig subraya que el coro ha desarrollado un intenso estudio de la música y su texto. Su entrenamiento musical es claramente evidente y se manifiesta en su musicalidad.

Felicitaciones por su magnífico CD.

**Jonathan Slawson** es graduado del Westminster Choir College y actualmente está haciendo una maestría en el Manejo de Organizaciones sin fines de lucro en el New School University. Sus intereses profesionales están ligados a la educación artística, políticas públicas y administración. Es el asistente de desarrollo para la campaña Bravo del Lincoln Center, que fue la campaña principal que recaudó fondos para el rediseño de Lincoln Center. Antes de eso fue practicante de gobierno y relaciones comunitarias del Lincoln Center. Además ha escrito para la



revista mensual In Tune de Disney, donde era el editor de la guía para profesores. También ha trabajado en las salas de concierto New World (Stage Entertainment) y en el Centro de Teatro McCarter. Enseñó música en la escuela primaria M. AELC, en el Centro de Artes de Nueva Jersey, y en el Centro de arte Stagestruck. Forma parte de la junta directiva de la Blair Academy. Recibió en 2009 la mención del presidente de Westminster Choir College, la más alta mención dada por la universidad.

¿Está interesado en enviar un CD para que sea considerado para el Boletín Coral Internacional? Si es así por favor contacte a Jonathan Slawson a [jonathan.ryan.slawson@gmail.com](mailto:jonathan.ryan.slawson@gmail.com).

*Traducción de Óscar Escalada, Argentina*